

à M. Edouard Bénazet.

LA  
**COLOMBE**

*OPÉRA COMIQUE*

*EN DEUX ACTES,*

*DE MM*

**J. Barbier et M. Carré,**

Musique de

**CH. GOUNOD.**

*PARTITION CHANT ET PIANO,*

*RÉDUITE PAR ÉMILE PÉRIER,*

*PRIX: 12<sup>f</sup> NET.*

A.V.

**CHOUDENS Fils, Éditeur,**

PARIS, — 30, Boulevard des Capucines, 30, — PARIS.

*Déposé selon les traités internationaux. Prop<sup>o</sup> pour tous pays*

CLOSED  
SHELF



# LA COLOMBE

OPÉRA-COMIQUE EN 2 ACTES.

PERSONNAGES.	VOIX.	ARTISTES.	
		A BADE.	A PARIS.
SYLVIE.....	<i>Soprano</i> .....	M <sup>m</sup> e CARVALHO. —	M <sup>lle</sup> CICO.
MAZET.....	<i>Soprano</i> .....	M <sup>lle</sup> A. FAIVRE. —	M <sup>lle</sup> GIRARD.
HORACE.....	<i>Ténor</i> .....	M <sup>r</sup> ROGER. —	M <sup>r</sup> CAPOUL.
MAÎTRE JEAN.	<i>Basse</i> .....	M <sup>r</sup> BALANQUÉ. —	M <sup>r</sup> BATAILLE.

— ( Pour la mise en scène s'adresser à l'Éditeur ) —

## CATALOGUE DES MORCEAUX.

	Pages.
Introduction .....	2.
ACTE I.	
1. Romance. « Apaisez blanche colombe »..... (Mazet) .....	5.
2. Romance et Trio. « Qu'il garde son argent »..... (Mazet, Horace, Maître Jean)...	11.
3. Ariette. « Les amoureux, »..... (Maître Jean).....	22.
4. Air. « Je veux interroger ce jeune homme »..... (Sylvie).....	29.
5. Couplets. « Ah! les femmes! les femmes! »..... (Mazet).....	40.
6. Terzetto. « O vision enchanteresse! »..... (Sylvie, Mazet, Horace).....	48.
7. Quatuor. « O douce joie! »..... (Sylvie, Mazet, Horace, M <sup>r</sup> Jean).....	55.
ACTE II.	
Entr'acte.....	73.
8. Air. « Le grand art de cuisine »..... (Maître Jean).....	78.
9. Duo. « Il faut d'abord dresser la table »..... (Mazet, Horace).....	88.
9 Bis. Mélodrame .....	109.
10. Romance. « Que de rêves charmants »..... (Sylvie).....	110.
11. Madrigal. « Ces attraits que chacun admire »..... (Horace).....	112.
12. Quartettino. « Déjà son cœur semble souscrire »..... (Sylvie, Mazet, Horace, M <sup>r</sup> Jean).....	116.
13. Duo. « Combien je vous rends grâce »..... (Sylvie, Horace).....	124.
14. Final. « Apaisez blanche colombe »..... (Sylvie, Mazet, Horace, M <sup>r</sup> Jean).....	135.

Bibliothèque de la Société de Musique 455 (50.00 vol. 11146)





# INTRODUCTION.

**Allegro. (♩=126)**

PIANO. *ff* Ped. ☆ *f* Ped. ☆

*f* Ped. ☆ *f* Ped. ☆

**Andante. (♩=60)**

*f* Ped. ☆ *f* Ped. ☆ *f* *p* *cresc.*

8<sup>va</sup> bassa.

**Violoncelle.**

*dim.* *p* *sostenuto.*

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a melodic line with eighth and sixteenth notes, often beamed together. The left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the second measure of the bass line.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic development with various rhythmic patterns. The left hand features more complex chordal textures and some sixteenth-note passages. A dynamic marking of *p* is visible in the first measure of the bass line.

Third system of musical notation. The right hand has a more active melodic line with frequent sixteenth-note runs. The left hand accompaniment consists of chords and moving bass lines. A dynamic marking of *p* is present in the first measure of the bass line.

Fourth system of musical notation. The right hand has a smoother melodic line with some slurs. The left hand accompaniment is more rhythmic. Dynamic markings include *pp* (pianissimo) in the first measure, *cresc.* (crescendo) in the second measure, and *dim.* (diminuendo) in the third measure.

Fifth system of musical notation. The right hand features a melodic line with some chromaticism. The left hand accompaniment includes chords and moving lines. Dynamic markings include *p* (piano) in the first measure, *pp* (pianissimo) in the second measure, and *cresc.* (crescendo) in the third measure.

4

tremolo.

pp (Cor) p

This system contains the first two staves of music. The upper staff features a tremolo effect on a series of chords, while the lower staff has a melodic line. Dynamics include *pp* and *p*, with a '(Cor)' marking above the lower staff.

This system continues the musical piece with two staves. The upper staff has a tremolo effect on chords, and the lower staff has a melodic line. The dynamics are consistent with the previous system.

This system continues the musical piece with two staves. The upper staff has a tremolo effect on chords, and the lower staff has a melodic line. The dynamics are consistent with the previous system.

This system continues the musical piece with two staves. The upper staff has a tremolo effect on chords, and the lower staff has a melodic line. Dynamics include *p* and *f*.

dim.

p

pp

ppp

tr

This system concludes the musical piece with two staves. The upper staff features trills (*tr*) and a dynamic range from *p* to *ppp*. The lower staff has a melodic line. The dynamics are *dim.*, *p*, *pp*, and *ppp*.

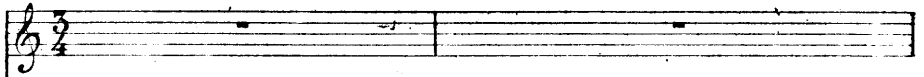


## ACTE I.

## ROMANCE.

N<sup>o</sup>. 1.

MAZET.



Allegretto, (♩=100)

PIANO.

(Rideau.)

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is marked with a forte dynamic (*f*) and includes a *dim.* (diminuendo) instruction. The right hand plays a complex, rapid passage with many beamed notes, while the left hand provides a steady accompaniment.

Second system of musical notation, continuing the piece. It is marked with a piano dynamic (*p*). The right hand continues with intricate, flowing lines, and the left hand maintains a consistent rhythmic pattern.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes. The right hand features more complex rhythmic patterns and melodic lines, while the left hand provides harmonic support.

*Andantino quasi allegretto.*

Fourth system of musical notation, beginning with a forte dynamic (*f*). A first ending bracket is present above the right hand staff, marked with a '4' indicating a four-measure repeat. The tempo is marked as *Andantino quasi allegretto*.

Fifth system of musical notation, continuing the piece with intricate melodic and harmonic textures in both hands.

Sixth system of musical notation, concluding the page with a final flourish in the right hand and a strong dynamic (*f*) in the left hand.

(1<sup>er</sup> COUPLET) Un poco più lento (♩=80)

MAZET.

Apaisez, blanche co\_lom\_be,      Votre faim\_\_\_\_\_

*dolce.*

M. Du grain de froment qui tombe      De ma main! \_\_\_\_\_ A\_

M. \_vant que vous manquiez de grain      Votre maître sera sans pain!...\_:

M

Apaisez, blanche co - lombe, Votre Faim

*p*

Ped. ☆

M

Du grain de froment qui tombe De ma main!

*cotta voce.*

Tempo. *f*

Ped. ☆ Ped. ☆

*f* *f*

MAZET. (2<sup>d</sup> COUPLET)

Après la faim assou.

*p*

M. *vi - e, Bel oiseau! Calmez votre soif, Syl.*

*dolce.*

M. *vi - e! D'un peu d'eau! A la fraîcheur du jour nou-*

M. *veau, J'ai puisé cette onde au ruisseau!*

M. *Après la faim assou - vi - e, Bel oiseau!*

*p*

Ped.

★

Calmez votre soif, Syl - vi - e D'un peu d'eau! Mon bel oi -

Tempo.

Ped. \* Ped. \*

-seau! Mon bel oi - seau! Calmez votre soif, Calmez votre

*p* *p*

soif, Calmez votre soif D'un peu d'eau!—

*p* *rit. colla voce.* Tempo. *f*

## ROMANCE ET TRIO.

N<sup>o</sup> 2.

Allegro moderato.

MAZET.

HORACE.

MAÎTRE JEAN

PIANO.

Allegro moderato.

Qu'il gar-de son ar-

H. *-gent!* D'une chère habi-tu-de Je ne priverai pas mes

*f* *dim* *p*

H. jours! Je ne bri-serai pas ces pai-si-bles a-mours Seul

*f*

MAZET.

S  
Sei\_gneur! —

H  
charmes de ma soli - tu - - de. Tais -

*p*

MAZET.

S  
-toi! Songez à notre indi -

H  
Tenous-nous coi, tenous-nous coi!

M. JEAN.

S  
-gence, Seigneur, vous n'y pensez pas, Seigneur, vous n'y pensez

H  
— Le pauvre homme est en dé - mence, Il mé - pri - se nos du -

M.  
— Le pauvre homme est en dé - mence, Il mé - pri - se nos du -

J.  
— Le pauvre homme est en dé - mence, Il mé - pri - se nos du -

*cresc.*



M.  
pas!...

HORACE. *f*  
Que m'importe l'indi - gence?... *ff* Non, je ne la vendrai

M.  
J.  
\_cats!...

H.  
pas!

Andantino. (♩ = 66)  
Clar:  
*espress.*

HORACE.  
J'aimais ja - dis u - ne cru - el - le Qui ne paya que

*p*

H.  de mépris Mon cœur é - pris!... ——— L'oiseau

M<sup>r</sup> JEAN.

J'offrais cependant un bon prix.

H.  lui portait sous son ai - le Ce que m'inspirait chaque jour Le dieu d'a -

MAZET.

Sotte chanson! Maudit a - mour!...

H.  -mour! ——— Tout en ri -

M<sup>l</sup>e JEAN.

Que diable par - le - t - il d'a - mour?

H. *ant* de ma ten - dres - se, Et le flat - tait sans

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a fermata over the word 'ant'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand.

H. y songer Le mes sa - ger, Et quelque

The second system continues the musical piece. The vocal line has a fermata over 'songer'. The piano accompaniment includes a section marked '(Violonc)' in the right hand, indicating a violin-like texture. The piano part continues with similar rhythmic and melodic motifs.

H. fois d'u - ne ca - res - se Le doux parfum lui

The third system shows the vocal line with a fermata over 'fois'. The piano accompaniment features a dynamic marking of *p* (piano) in the right hand. The piano part continues with its characteristic rhythmic and melodic patterns.

H. demeurait Et m'eni - vrait! Oiseau fi - dè - le, Mon seul tré -

The fourth system concludes the page. The vocal line has a fermata over 'demeurait'. The piano accompaniment continues with its established style, ending with a final chord in the right hand and a sustained bass line in the left hand.



M. *trainez.*  
 \_vel - le! Ah! la pauvre cer - vel - - le!...

H.  
 d'el - le, Oi - seau fi - dè - - le!...

M.  
 J. - le; Il repousse notre or. L'aventure est nou - vel - - le!...

M.  
 Nous jeû - ne - rons, nous jeû - ne - rons en -

H.  
 Par - le - moi d'el - le, Tout bas en - -

M.  
 J. Il re - pous - se notre or, notre

M.  
 - cor! -

H.  
 - cor! - Ayant, un

M.  
 J. or! -

*p*

jour, pris sous l'ombra - ge Loiseau qui jouait près de nous Sur ses ge -

- nous, Elle admi - ra son fin plu -

M. JEAN.

Le diantre soit de ces deux fous!..

MAZET.

Nous avons tort de refu -

- ma - ge, Et je vis sa lèvre y poser Un doux baiser! \_\_\_\_\_

M. JEAN.

L'argent n'est pas à refu -

M. *\_ser.*

H. Plai\_sir et dou\_leur de ma

M. *\_ser!*

H. vi - e, Ce baiser charmant et moqueur, Brû - le mou

cœur, Le doux oi - seau me rappel - le Syl -

(Violone)

H. -vi - e, Et d'un nom que j'ai tant aimé Je l'ai nom\_mé! Oiseau fi -

H. *de - le, Mon seul trésor! Parle-moi d'elle Tout bas en - cor! Oiseau fi -*

H. *de - le, Mon seul tré - sor! Par - le - moi d'el - le Tout bas en -*

M.D.

*sostenuto.*

M.G.

MAZET.

Ah! la pauvre cer - vel - le! Ah! la pauvre cer -

H. *- cor! Par - le - moi d'el - le, Par - le - moi*

M. JEAN.

L'aventure est nouvel - - le, L'aventure est nouvel - -



M. *traînez.*  
 vel - le! Ah! la pauvre cer - vel - le!...

H.  
 d'el - le, Oi - seau fi - de - - le!...

M.  
 J.  
 le, Il repousse notre or L'aventure est nou - vel - - le!...

M.  
 Nous jeu - ne - rous, nous jeu - ne - rous en - -

H.  
 Par - le - moi d'el - le Tout bas en - -

M.  
 J.  
 Il re - pous - se notre or, notre

M.  
 \_cor!\_

H.  
 \_cor!\_

M.  
 J.  
 or!\_

# ARIETTE.

## N<sup>o</sup> 3.

MAÎTRE JEAN.

Allegretto. (♩ = 112)

PIANO

The piano introduction is in 3/4 time and consists of three measures. The right hand features a melodic line starting with a half note G4, followed by eighth notes A4, B4, C5, B4, A4, G4, and a quarter note F4. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

M.  
J.

Les a - moureux, —

The first system shows the vocal line and piano accompaniment for the first line of lyrics. The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, B4, A4, and a quarter note G4. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

M.  
J.

les amou - reux, — C'est la mo - de, c'est la mo - de,

The second system shows the vocal line and piano accompaniment for the second line of lyrics. The vocal line continues with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, B4, A4, and a quarter note G4. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

M.  
J.

C'est la mode ordi - nai - re, Quand il s'agit de plai - re,

M.  
J.

Quand il s'agit de plai - re. Les amou -

M.  
J.

-reux — Ont le cœur gé - né - reux! —

L'amant que l'on im - plo - re                      A cel - le qu'il a -

*p* a tempo.

\_do - re                      Of - fre pour être heu - reux                      Sa

*cresc.*

vie                      et plus en - co - - - re!                      Les                      amou -

*dim.*

\_reux, —                      les                      a - moureux, —                      C'est la mo - de,

*p*

M.  
J.

c'est la mo - de, C'est la mode ordi - nai - re, Quand il s'agit de

The first system of the musical score consists of a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a half note 'c' and a quarter note 'est', followed by a half note 'de', a quarter rest, a half note 'C'est', a quarter note 'la', a half note 'mode', a quarter rest, a half note 'ordi', a quarter note 'nai', a half note 're', a quarter rest, a half note 'Quand', a quarter note 'il', a half note 's'agit', a quarter note 'de'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

M.  
J.

plai - re, Quand il s'agit de plai - re. Les amou -

The second system continues the musical score. The vocal line has a half note 'plai', a quarter note 're', a quarter rest, a half note 'Quand', a quarter note 'il', a half note 's'agit', a quarter note 'de', a half note 'plai', a quarter note 're', a quarter rest, a half note 'Les', a quarter note 'amou'. The piano accompaniment includes a dynamic marking 'p' (piano) in the right hand.

M.  
J.

- reux Ont le coeur gé - né - reux!

The third system continues the musical score. The vocal line has a half note '- reux', a quarter rest, a half note 'Ont', a quarter note 'le', a half note 'coeur', a quarter note 'gé', a quarter note 'né', a half note 'reux', followed by a quarter rest. The piano accompaniment includes dynamic markings 'cresc.' (crescendo) and 'f rall.' (forte rallentando).

M.  
J.

U - ne bel - le, je

The fourth system continues the musical score. The vocal line has a quarter rest, a half note 'U', a quarter note 'ne', a half note 'bel', a quarter note 'le', a quarter rest, a half note 'je'. The piano accompaniment includes dynamic markings 'f' (forte) and 'a tempo'.

M.  
J.

pen-se, Peut tout obtenir d'eux;— La moin-dre récom-

V.  
1

-pen-se Vaut tou-te leur dé-pen-se. La moin-dre récom-

V.  
1

-pense, La moindre, vaut toute leur dé-

V.  
1

-pen - - se. Les amoureux!... ah! ah! ah! Les amou-

M.  
J.

\_reux!.. Les amou\_reux!.. les amoureux,—

*p*

M.  
J.

C'est la mo - de, c'est la mo - de, C'est la mode ordi - nai\_re,

M.  
J.

Quand il s'agit de plai\_re, Quand il s'agit de plai\_re.

M.  
J.

Les amou\_reux — Ont le cœur gé\_né\_reux! Les amou\_

*cresc.*

*f* *p*

M.  
J.  
\_reux Quand il s'a - git de plaire Ont le cœur gé - né -

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a bass clef and contains the lyrics: "\_reux Quand il s'a - git de plaire Ont le cœur gé - né -". The piano accompaniment is written in grand staff (treble and bass clefs) and features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. A sharp sign is visible in the bass clef of the piano part.

M.  
J.  
\_reux. Les amou\_reux, Quand il s'agit de plai - re

*cresc.*

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics: "\_reux. Les amou\_reux, Quand il s'agit de plai - re". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *cresc.* (crescendo) in the bass line. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands.

M.  
J.  
Ont le cœur — gé - néreux, — Ont le cœur gé - né -

*f* *rit.*

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics: "Ont le cœur — gé - néreux, — Ont le cœur gé - né -". The piano accompaniment features dynamic markings of *f* (forte) and *rit.* (ritardando). The piano part has a more active texture with chords and moving lines.

M.  
J.  
\_reux!

*a tempo. f* *f*

The fourth system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics: "\_reux!". The piano accompaniment features dynamic markings of *a tempo. f* and *f*. The piano part has a more active texture with chords and moving lines.



## AIR.

N<sup>o</sup>. 4.

SYLVIE.

Moderato quasi andante. (♩.72)

PIANO.

*f*

*f*

s.

*dim.* *p*

*dim.* *sostenuto.*

Je veux interroger ce jeune

s.

homme et connaître S'il est vrai — que je sois encor chère à son

*p*

s.

maître; Comment, par quel le ruse on pourra la me-

*p*

s. *ner* A vendre sa co\_lom - be OÙ bien... à la don\_

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a soprano register (s.) and contains the lyrics: "ner A vendre sa co\_lom - be OÙ bien... à la don\_". The piano accompaniment is in 3/4 time and features a key signature of two sharps (F# and C#). The piano part includes a dynamic marking of *p* (piano) and a fermata over a chord in the final measure.

Allegretto. (♩=112)

s. *ner!*

The second system of music features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a soprano register (s.) and contains the lyrics: "ner!". The piano accompaniment is in 3/4 time and features a key signature of two sharps. The piano part includes a dynamic marking of *p* and a fermata over a chord in the final measure.

s. Si je suis belle en\_

The third system of music features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a soprano register (s.) and contains the lyrics: "Si je suis belle en\_". The piano accompaniment is in 3/4 time and features a key signature of two sharps. The piano part includes a dynamic marking of *p* and a fermata over a chord in the final measure.

s. *co - re, — Si je suis belle en - co - re! —*

The fourth system of music features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a soprano register (s.) and contains the lyrics: "co - re, — Si je suis belle en - co - re! —". The piano accompaniment is in 3/4 time and features a key signature of two sharps. The piano part includes a dynamic marking of *p* and a fermata over a chord in the final measure.

s.  S'il est vrai qu'il m'a-do - re, S'il garde un peu d'es - poir...

s.  Sa ré - sistance est vai - ne, — Sa ré - sistance est vai - ne, —

s.  Ma victoire est cer - tai - ne: Il est en mon pou - voir! — *dim.*

s.  Oui, s'il m'aime, En mes traits j'ai foi! — *p*

s.  *La - mour mê - me La - mour combat pour moi!*

s.  *Oui, s'il m'ai - me, En mes attraits j'ai foi: L'amour*

s.  *mê - me, L'amour mê - me, L'amour combat pour moi!..*

*rit.*

*f* *rit. colla voce.* **Tempo.**

s.  *Mais quoi!..*

Moderato. (♩ = 76)

s. Faudra-t-il — que je tombe Au piège — où lui-même s'est

*p*

s. pris — Pour — lui pa\_yer le prix — De sa chère co\_lombe, La-

*p*

s. \_mour est parfois é\_xi - geant! — Que veut-il — à défaut d'ar-

*pp*

s. -gent? —

*pp*

s. Si le Seigneur Ho - ra - ce Veut un sou - ri - re...

*p* *p* (Clar.)

s. Pas - se!... On peut donner ce -

s. - la!.. Si tout bas il im - plore un re -

*p*

s. - gard!.. passe en - co - re!.. On i - ra jusques

*p*

là! Mais si dans sa fo - li - e

*p*

(Violoncelle)

Ea - mant discret s'ou - bli - e Et demande un bai -

*cresc.*

-ser!... Il faut y renon - cer! y renon -

*f* *ff*

-cer, y renoncer! Non, ja - mais, - non, ja -

*f* *f*

Ou bien:

Ah!

Allegretto. (4<sup>e</sup> tempo)

s. *mais!* *Ah!*

s. Si je suis belle enco - re, — Si je suis belle enco - re! —

s. S'il est vrai qu'il m'a - do - re, S'il garde un peu d'espoir....

s. Sa ré - sistance est vai - ne, — Sa ré - sistance est vai - ne, —



s. Ma victoire est cer\_tai - ne; Il est en mon pouvoir: —

*dim.*

s. Oui, s'il m'aime, En mes attraits j'ai foi: —

*p*

s. L'a - mour mê - me L'a - mour combat pour moi! —

5

s. Oui, s'il m'aime, En mes attraits j'ai foi: L'amour

mê - me, L'amour mê - me, L'amour combat pour

moi! S'il m'ai - me, S'il m'ai - me

En mes attraits j'ai foi; — L'amour mê - - -

- - me, La - mour combat pour moi

s. 

s. 

La - mour - com - bat - - - - - combat pour

s. 

moi! - - - - -



## COUPLETS

N<sup>o</sup> 3.

Allegro.

MAZET.

PIANO.

M. Ah! \_\_\_\_\_ les femmes! les femmes! les femmes! les femmes! les femmes! les

M. femmes! Filles, veuves, dames! A \_vec où sans ap -

M. - pas, Ne m'en parlez pas! Ne m'en parlez pas Brrrr!!! Ne m'en parlez

M. pas! Ce - la ja - se, ru - mi - ne, Singé -

*sp*

M. - ni e, i - ma - gi - ne, Dé - ses - pè - re, as - sas -

*cre*

M. - si - ne, Jus - ques au tré - pas! Hou! Rétrò sa - ta -

*do*  
*b2*

M. - nas! Hou! Rétròsatanas! Les femmes! les femmes! Nemèn parlez

*p* *ff* *p* *f* *f* *f*

M. *pas!* Vo.

*tr.* *tr.* *tr.* *tr.* *tr.*

*ff*

M. yez cet a\_sile Heu\_reux et tran\_quil\_le Ou loinde la vil\_le Sé\_

*p*

M. \_coulent nos jours! Nous fermons la por\_te A cette co\_hor\_te

*p*

M. Que le diable empor\_te Avec les a\_mours!!!

*colla voce.* Tempo.

M. *ff* Ah! \_\_\_\_\_ les femmes! les femmes! les femmes! les femmes! les femmes! les femmes! les

M. femmes! Filles, veuves, dames! A\_ vec ou sans ap\_

M. -pas! Nem'en parlez pas! Nem'en parlez pas! Brrrr!!! ne m'en parlez

*p* cre - scen - do

M. pas!

M.  Dans la so\_li - tu - de Fuir la ser - vi - tu - de. Fai - re son é -

*p*

M.  - tu - de Dê - tre bien por - tant Est il u - ne vi - e Plus

*p*

M.  di - gne d'en - vi - e Dieu même y con - vi - e Notre cœur con -

*f* *colla voce*

M.  - tent Et ri - ant du mon - de Que trompe à la



M  
ron - de La brune ou la blon - de Nous bu - vons d'au -

M  
- tant! Nous bu - vons d'au -

M  
- tant! Ah! ah! ah! ah!

*p* cre - - - - - scen - - - - -

M  
ah! ah!

- do.

M. ah! \_\_\_\_\_ les femmes! les femmes! les femmes! les femmes! les femmes! les

*ff* Tempo 1<sup>o</sup> *p*

M. femmes! Filles, veuves, dames! A \_

M. \_vec ou sans ap - pas Nem'en parlez pas! Nem'en parlez pas! Brrrr!!!

*p* cre - scen

M. nem'en parlez pas! Ce - la ja - se, ru -

*fp*

- do

M. *mi-ne, Singé - ni - e, i - ma - gi - ne, Dé - ses -*

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of two flats. The lyrics are: *mi-ne, Singé - ni - e, i - ma - gi - ne, Dé - ses -*. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in both hands.

M. *- pè - re; as - sas - si - ne, Jus - ques au tré -*

*ere - scen - do*

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are: *- pè - re; as - sas - si - ne, Jus - ques au tré -*. Below the piano part, the words *ere - scen - do* are written. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

M. *- pas!!! Hou!! Ré - trò sa - ta - nas! Hou!!! Ré - trò sa - ta -*

The third system features a vocal line with lyrics: *- pas!!! Hou!! Ré - trò sa - ta - nas! Hou!!! Ré - trò sa - ta -*. The piano accompaniment includes dynamic markings *ff* and *p*. The piano part has a more complex texture with sustained notes and rhythmic accompaniment.

M. *- nas! Les femmes! les femmes! Nem'en parlez pas!*

The fourth system continues with the vocal line lyrics: *- nas! Les femmes! les femmes! Nem'en parlez pas!*. The piano accompaniment features dynamic markings *p*, *f*, and *ff*. The tempo and meter change to 2/4, and the key signature changes to one flat.

The fifth system shows the piano accompaniment for the final part of the page. It features a series of chords and rhythmic patterns in both hands, with trills marked *tr.* in the right hand.

## TERZETTO.

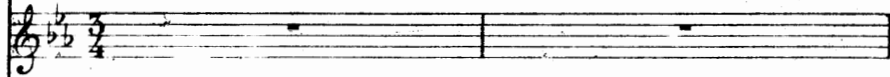
No 6

Andantino. ( $\text{♩} = 69$ )

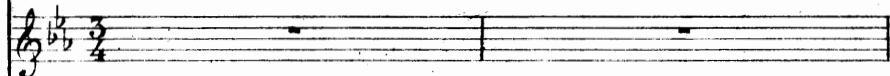
SYLVIE.



MAZET.



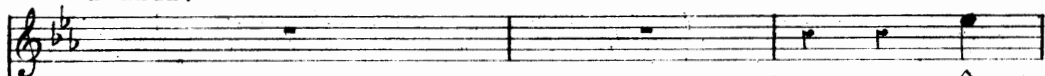
HORACE.



Andantino.  
*sf* *p* (Clarinettes.)

PIANO.

HORACE.



Ô

vi - si - on enchan - te - res - se!      Quel Dieu vous amè - ne vers

H nous? — Je ne vous offre en ma dé - tres - se Qu'un ac -

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a half rest followed by a quarter note, then continues with a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

H - cueil in - di - gne de vous!... — Je maudissais mon in - di -

(Hautbois)

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a section for the oboe, indicated by the label "(Hautbois)", which plays a series of chords in the right hand.

H - gen - ce, Et pourtant, je vous ap - pe - lais!... — Je vous

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a prominent bass line with chords in the right hand. Dynamics include a piano (*p*) marking and a dynamic hairpin.

H vois! — Je vous vois! — Je vous vois et votre pré -

*cresc.* *f* *rit.* *dim.* Tempo.

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings: *cresc.*, *f*, *rit.*, *dim.*, and *Tempo.*

H. *sen - ce, votre pré - sence Change ma chau - miè - re, change*

*dim. p rit.*

SYLVIE.

Il est en\_core en ma puis -

MAZET.

Il est en\_core en sa puis -

ma chaumière - en pa - lais! —

*pp colla voce. Tempo.*

S. *san - ce: J'ob\_tiendrai tout si je par\_lais!... — Il*

M. *san - ce: L'amour le tient dans ses fi\_lets. Il est en*

H. *Je vous vois! — Je vous vois!.. et*

S. est encore en ma puis san - ce: J'obtiendrais tout si je par -

M. -core en sa puis - san - ce; L'amour le tient dans ses fi -

H. vo - tre pré - sen - ce, vo - tre pré -

S. -lais!— J'obtiendrais tout, J'obtiendrais tout si je par -lais!—

M. -lets, — L'a - mour, L'amour le tient dans ses fi - lets!—

H. -sen - ce Chan - ge ma chau - mière en pa - lais!—

*rit.* *pp*

S. **SYLVIE.**

Non

s. loin de ce séjour champêtre Le hasard a conduit mes pas... Le bon-

The first system of the musical score consists of a vocal line (soprano) and a piano accompaniment. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are: "loin de ce séjour champêtre Le hasard a conduit mes pas... Le bon-". The piano accompaniment is written for both the right and left hands, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic accompaniment.

s. -heur est par là peut être!.. Me di - sais - je à part moi, tout

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are: "-heur est par là peut être!.. Me di - sais - je à part moi, tout". The piano accompaniment continues with similar chordal and rhythmic patterns.

s. has!... La porte n'était pas fermée - e!... Chez vous je m'arrête en che-

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are: "has!... La porte n'était pas fermée - e!... Chez vous je m'arrête en che-". The piano accompaniment features some longer notes and a more active bass line.

s. -min!.. Je vous vois! Je vous vois! Je vous vois et je suis char-

The fourth system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are: "-min!.. Je vous vois! Je vous vois! Je vous vois et je suis char-". The piano accompaniment includes dynamic markings: *cresc.*, *f rit.*, and *Tempo.*



S. *me*, je suis charmé *e* De pouvoir en-co-re De pouvoir vous tendre la

*dim.* *p* *rit.* *pp* *colla voce.* *pp*

S. main! Je vous vois!

**MAZET.**

La porte n'était pas fer-mé-e! Sou-

**HORACE.**

Aux re-grets mon âme est fer-

**Tempo.**

S. Je vous vois et je suis char-

M. -geous a la fermer de main! La porte n'était pas fer-

H. -mé-e, Aux re-grets mon

S  
\_mé - e De pou - voir en - cor — De pou -

M  
\_mé - e, Sou - geons à la fermer de - main! — Sou -

H  
âme est fer - mé - e! A - dieu, — a -

S  
\_voir encor vous ten - dre la main! —

M  
-geons, Songeons à la fermer de - main! —

H  
\_dieu, — noirs sou - cis! A de - main! —

*rit.* *pp* *p* (Violons)

(Clar)

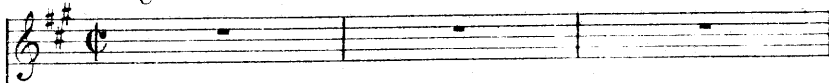
*dolce.* *pp*

# QUATEUR FINAL.

N<sup>o</sup>. 7.

Allegro moderato. (♩ = 88)

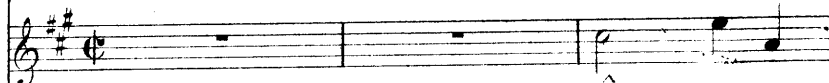
SYLVIE.



MAZET.

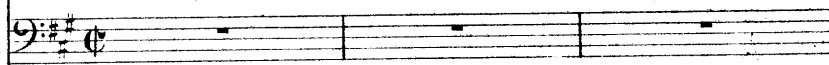


HORACE.



Ô douce

MAÎTRE JEAN.



Allegro moderato.

PIANO.



H. joi - e! Ô douce joi - e! Dieu permet que

H. je re - voi - e Ses traits char - mants!...

H  
Heu - re cru - el - le, Heu - re cru -

*cresc.*

H  
- el - le, N'empor - te pas sur ton âi - le

H  
SYLVIE.  
Ces doux mo - ments! — Com - me la

S  
proi - e, Com - me la proi - e

*p*

s. Au - tour du piè - ge tour - noi - e E - tour - di -

s. - ment, — Un cœur fi - dè - le,

s. Un cœur fi - dè - le Li - vre toujours

*poco cresc.*

s. à sa bel - le Un faible a - mant! —

Faut - - - il qu'on

*p*

M.  
J.  
vo - e Se com - pro - mettre a - vec joi - e,

M.  
J.  
Ou - ver - te - ment, U - - -

8

M.  
J.  
-ne si bel - le

M.  
J.

Et si no \_ ble de \_ moi \_ sel \_ le Près d'un a -

M.  
J.

\_ mant! Près d'un a

M.  
J.

\_ mant!

*cresc.*

*p*

MAZET.

Nous voilà, pour lui plaire Dans un bel embar.

*pp*

M. *-ras!...*

**HORACE**  
Bon! a\_re-toi d'af\_fai\_re Du mieux que tu pour\_

The musical score for Horace consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs) with a key signature of two sharps. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more active melody in the treble.

H. *-ras!...*

**M<sup>r</sup> JEAN.**  
Ma\_da\_me se ha\_sarde En quelque affreux re\_

The musical score for Mr. Jean consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a bass clef and a key signature of two sharps. The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs) with a key signature of two sharps. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more active melody in the treble.

**SYLVIE.**  
Ce point là me re\_gar\_de; Ne vous en mélez pas.

*-pas*

The musical score for Sylvie consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of two sharps. The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs) with a key signature of two sharps. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more active melody in the treble.



HORACE.

Peut-être al - lez vous faire une as - sez tris - te

The musical score for Horace consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The piano accompaniment is in a grand staff with a key signature of two sharps. The lyrics are: "Peut-être al - lez vous faire une as - sez tris - te".

SYLVIE.

chè - re!.. Pour a - pai - ser ma faim, N'a -

The musical score for Sylvie consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two sharps. The piano accompaniment is in a grand staff with a key signature of two sharps. The lyrics are: "chè - re!.. Pour a - pai - ser ma faim, N'a -".

-vez-vous pas du pain?..

The musical score for Sylvie (continued) consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two sharps. The piano accompaniment is in a grand staff with a key signature of two sharps. The lyrics are: "-vez-vous pas du pain?..".

M<sup>r</sup> JEAN.

Du pain?... quel - le dé -

The musical score for Mr. Jean consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a bass clef with a key signature of two sharps. The piano accompaniment is in a grand staff with a key signature of two sharps. The lyrics are: "Du pain?... quel - le dé -".

MAZET.

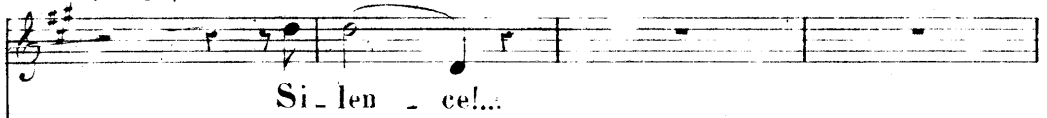
C'est tout au plus, ma foi!..

M<sup>r</sup> J.  
men - cel.. du pain!... Mais ma -

The musical score for Mazet consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two sharps. The piano accompaniment is in a grand staff with a key signature of two sharps. The lyrics are: "C'est tout au plus, ma foi!..".

The musical score for Mr. Jean (continued) consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a bass clef with a key signature of two sharps. The piano accompaniment is in a grand staff with a key signature of two sharps. The lyrics are: "men - cel.. du pain!... Mais ma -".

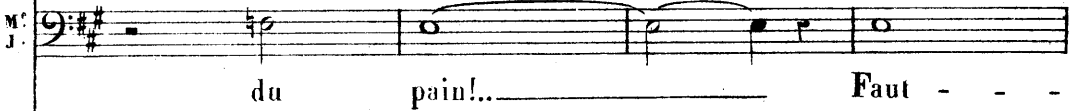
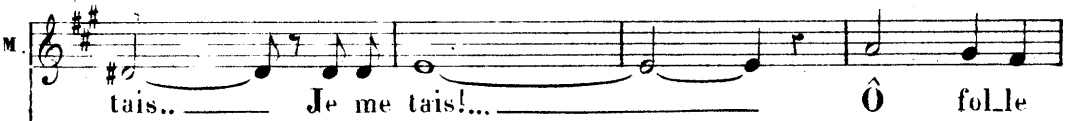
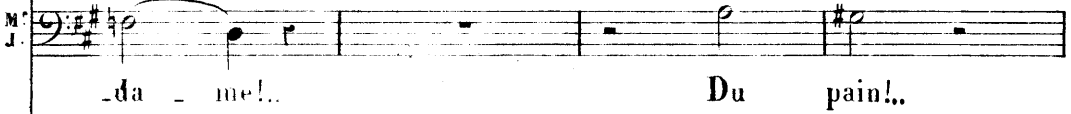
SYLVIE.



MAZET.



HORACE.



## SYLVIE.

Comme la proie Autour du piè - - -  
 joi - e! O fol - le joi - e Qui li - - -  
 joi - e Ô dou - ce joi - e Dieu permet que  
 - il, faut - - - il qu'on voi - e Se com -

- - - ge tour - noie E - tour - di - ment! - - -  
 - vres comme u - ne proie Un pauvre a - mant! - - -  
 je re - voi - e Ses traits char - mants! - - -  
 - pro - mettre a - vec joie, Ou - ver - te - ment, - - -

S. Un cœur fi - dè - le Un cœur fi - dè - le

M. A cet - te bel - le, A cet - te bel - le

H. Heu - re cru - el - le! Heu - re cru - el - le!

V. U - ne si belle Et si no - ble demoi - sel - le

*crsc.*

S. Li - vre toujours à sa bel - le Un faible a - mant! —

V. Qui s'amu - se là cru - el - le De son tour - ment! —

H. N'empor - te pas sur ton ai - le Ces doux mo - ments! —

V. Près d'un a - mant, Près d'un a - mant! —

*dim.* *pp*

S. Com - me la proi - e Au - tour du pié - ge tour -

M. Ô fol - le joi - e Qui li - vres comme u - ne

H. Ô dou - ce joi - e Dieu per - met que je re -

M.  
J. Faut - il qu'on voi - e Se com - pro - mettre a - vec

S. - noi - e, tour - noi - e, tour - noie E - tour - di - ment!...—

M. proi - - - e Un pauvre a - mant!—

H. voie En - cor ses traits char - mants!...—

M.  
J. joi - - - e, Ou - ver - te - ment!—

*poco ritenuto.*

S  
Un cœur fi - dè - le      Un cœur fi - dè - le

M  
À cet - te bel - le      À cet - te bel - le

H  
Heure cru - el - le!      Heu - re cru - el - le!

M<sup>r</sup>  
U - ne si bel - le!      U - ne si bel - le

*colla voce.*      *cresc.*

S  
Li - vre toujours à sa belle Un faible a -

M  
Qui s'a - mu - se ——— De son tour -

H  
N'em - por - te pas sur ton aî - le Ces doux mo -

M<sup>r</sup>  
Et si no - ble de - moi - sel - le Près d'un a -

*cresc.*

S  
\_mant!... Un cœur fi - dèle Livre toujours à sa

M  
\_ment!... A cet - te bel - le Qui s'a - mu - se, la cru -

H  
\_ments!... Heure cru - el - le N'empor - te pas sur ton

M.  
J.  
\_mant!... Se com - pro - mettre Une si noble demoi -

S  
bel - - - - - le Un *tr*

M  
el - - - - - le! De

H  
aî - - - - - le Ces

M.  
J.  
sel - - - - - le! Près

*f rit.*

Allegro molto.

S. faible a - - mant!

M. son tour - - ment!

H. doux mo - - ments!

M.  
J. d'un a - - mant!

Allegro molto.

*ff*



First system of musical notation. The right hand (treble clef) plays a melodic line with eighth notes, starting with a dynamic marking of *p*. The left hand (bass clef) plays a steady eighth-note accompaniment. A *pp* marking appears in the second measure of the right hand.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line with some chords. The left hand maintains the eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation. The right hand features more complex chordal textures. The left hand continues the accompaniment. A *p* marking is present in the right hand.

Fourth system of musical notation. The right hand has dense chordal patterns. The left hand continues the accompaniment. A *cresc.* marking is present in the right hand.

Fifth system of musical notation. The right hand continues with complex textures. The left hand continues the accompaniment. A *f* marking is present in the right hand.



The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both staves are in the key of D major, indicated by two sharps (F# and C#). The music features a melodic line in the treble with eighth and sixteenth notes, and a harmonic accompaniment in the bass with chords and moving lines.

The second system of musical notation continues the piece. It features more complex rhythmic patterns in the treble staff, including sixteenth-note runs and chords. The bass staff provides a steady accompaniment with chords and eighth notes.

The third system of musical notation shows further development of the melodic and harmonic themes. The treble staff has more active passages with sixteenth notes, while the bass staff continues with a consistent accompaniment.

The fourth system of musical notation continues the piece. The treble staff features a prominent melodic line with sixteenth-note figures, and the bass staff provides a supporting accompaniment.

The fifth system of musical notation concludes the piece. It features a final melodic flourish in the treble staff and a concluding accompaniment in the bass staff. A diamond-shaped symbol is present at the end of the system, indicating a key signature change.

(1) Au théâtre on passe du signe  au signe 

MAZET.

Ah!!! \_\_\_\_\_ les hommes! les hommes! les hommes! les

M. hommes! les hommes! les hommes! Jeunes!

M. vieux! riches! pauvres!

M. Tous tant que nous som - mes, Ne m'en par - lez

M. *tr.*

pas ne m'en parlez pas! brrrr!!!! ne m'en parlez

*cresc.*

M. pas!

*ff*

*tr.*

## ACTE II

## ENTR'ACTE.

*Allegretto.*

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of four systems of music. The first system is marked "Allegretto." and "PIANO." with a "p" dynamic. The second system has a "p" dynamic. The third system has a "p" dynamic. The fourth system has a "p" dynamic. The music is in 3/4 time and features a mix of treble and bass clefs with various musical notations including slurs, ties, and dynamic markings.

cre - scen - do

dim. p

cresc. dimin.

p

First system of musical notation, consisting of two staves (treble and bass). The music features complex chordal textures and melodic lines. The key signature has three sharps (F#, C#, G#).

Second system of musical notation, including dynamic markings *p* (piano) in both staves. The music continues with complex textures and melodic lines.

Third system of musical notation, including dynamic markings *p* (piano) in both staves. The music continues with complex textures and melodic lines.

Fourth system of musical notation, including dynamic markings *p* (piano), *cresc.* (crescendo), and *molto.* (molto). The music continues with complex textures and melodic lines.

Fifth system of musical notation, including dynamic markings *dim.* (diminuendo) and *pp* (pianissimo). The music continues with complex textures and melodic lines.

Ped.

☆

Ped.

☆

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

*cresc.* Ped. ☆ *molto.* Ped. ☆ *dim.* Ped. ☆

*pp* Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

*ere - scen - do* Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

*f* Ped. ☆ *dim.* Ped. ☆ *p* Ped. ☆





AIR. <sup>(1)</sup>N<sup>o</sup> 8.

MAÎTRE JEAN

Allegro. (♩=152)

PIANO *sf*

*p* *p*

Le grand

M.  
J. art de cui - si - ne Où je me crois ex - pert, —

*p*

*tr* *tr* *tr*

(1) Cet Air est passé au théâtre.

M.  
J.

Grâce à notre lé-sine, Est un art qui se perd. II

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 9/8 time signature. The lyrics are "Grâce à notre lé-sine, Est un art qui se perd. II". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. The piano part features a steady eighth-note bass line and a more active treble line with various chords and melodic fragments.

M.  
J.

faut de gros - ses som - mes

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "faut de gros - ses som - mes". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, maintaining the eighth-note bass line and active treble accompaniment.

M.  
J.

Pour se bien gober-ger; Dans le siècle où nous

The third system of the score has the lyrics "Pour se bien gober-ger; Dans le siècle où nous". The piano accompaniment shows some changes in the bass line, including a brief shift to a 2/4 time signature for a few measures.

M.  
J.

sommes On ne sait plus man - ger, Dans le

The fourth and final system on this page has the lyrics "sommes On ne sait plus man - ger, Dans le". The piano accompaniment concludes with a final cadence in the bass line.

M. 1. 
 siècle où nous som\_mes On ne sait plus man -

M. 2. 
 -ger!



M. 3. 
 Voyez dans l'histoi\_re Les gens d'autrefois; Ou se faisait

M.  
J.

gloire Au banquet des rois — De manger, de

M.  
J.

boi - re, Pendant tout un mois, — Pendant tout un

M.  
J.

mois, — Pendant tout un mois! — Écuyers et

*pp*

M.  
J.

pa - ges Gens à ta\_bli - ers, Marmi\_tons, maîtres -

M.  
J.

-queux, ai des et sommeliers A tous les é - ta - ges, Par les esca -

The first system consists of a vocal line (bass clef) and piano accompaniment (treble and bass clefs). The vocal line begins with a melodic phrase in G major, marked with a fermata. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble.

M.  
J.

-liers, Descendaient et mon - taient des ca - ves aux cel -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic phrase with a fermata. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern.

M.  
J.

-liers, Por - tant sur des plats in - for - mes Sou - te -

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic phrase with a fermata. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern.

M.  
J.

- nus à qua - tre bras Des mor - ceaux de viande é -

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic phrase with a fermata. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern.

M.  
J.

\_nor - mes Et de grands pots d'hy - po -

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The vocal line (bass clef) begins with a half note 'nor' followed by a quarter rest, then a quarter note 'mes', and continues with 'Et de grands pots d'hy - po -'. The piano accompaniment features a right hand with chords and moving lines, and a left hand with a steady bass line.

M.  
J.

-cras! Et du soir au ma - tin, Sans trêve ni re -

Detailed description: This system contains measures 3 and 4. The vocal line continues with '-cras!' followed by a long note, then 'Et du soir au ma - tin, Sans trêve ni re -'. The piano accompaniment continues with similar textures, featuring arpeggiated chords in the right hand.

M.  
J.

-lâ - - - che Les broches tournaient, Les fourneaux flam -

Detailed description: This system contains measures 5 and 6. The vocal line has a long note '-lâ - - - che' followed by 'Les broches tournaient, Les fourneaux flam -'. The piano accompaniment continues with arpeggiated chords and a moving bass line.

M.  
J.

-baient, Les vian - des cui - saient: Té -

*Maestoso.*

*f*

Detailed description: This system contains measures 7 and 8. The vocal line continues with '-baient, Les vian - des cui - saient: Té -'. The piano accompaniment features a more active right hand with arpeggiated chords. The tempo marking '*Maestoso.*' and dynamic marking '*f*' are present. The system ends with a double bar line and a final chord.

M.  
J.

moins les noces de Ga-ma - - - che! Té-moin les noces de Ca-

Tempo 1°

M.  
J.

-na! Mais nous ne faisons plus, — Mais nous ne faisons

M.  
J.

plus, — Mais nous ne faisons plus, Nous ne faisons

*rit.*

M.  
J.

plus De ces bons diners là! — Ah! — Le grand

*Tempo.* *dim.* *p*

*ritenuto.* *dim.* *p*



M.  
J.

art de cui - si - ne Où je me crois ex - pert.

M.  
J.

Grâce à notre lé - sine Est un art qui se perd! — II

M.  
J.

faut de gros - ses som - mes

M.  
J.

Pour se bien go - ber - ger; Dans le

M.  
J.

siècle où nous sommes On ne sait plus man -

The first system of the musical score consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two sharps (F# and C#). The vocal line begins with a half note 'siècle' followed by a quarter note 'où', a quarter note 'nous', a quarter note 'sommes', a quarter note 'On', a quarter note 'ne', a quarter note 'sait', a quarter note 'plus', and a half note 'man -'. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with various chords and intervals.

M.  
J.

-ger. Dans le siècle où nous sommes On ne

The second system continues the vocal line with a half note '-ger.', a quarter note 'Dans', a quarter note 'le', a quarter note 'siècle', a quarter note 'où', a quarter note 'nous', a quarter note 'sommes', a quarter note 'On', and a quarter note 'ne'. The piano accompaniment continues with similar melodic and harmonic patterns.

M.  
J.

sait plus man - ger. Dans le siècle où nous

Violons.

Clarinettes.

The third system continues the vocal line with a quarter note 'sait', a quarter note 'plus', a quarter note 'man -', a quarter note 'ger.', a quarter note 'Dans', a quarter note 'le', a quarter note 'siècle', a quarter note 'où', and a quarter note 'nous'. The piano accompaniment continues. New instrumental parts are introduced: 'Violons.' (Violins) and 'Clarinettes.' (Clarinets), both with melodic lines in the treble clef.

M.  
J.

sommes On ne sait plus manger. Dans le

(Cors)

The fourth system continues the vocal line with a quarter note 'sommes', a quarter note 'On', a quarter note 'ne', a quarter note 'sait', a quarter note 'plus', a quarter note 'manger.', a quarter note 'Dans', and a quarter note 'le'. The piano accompaniment continues. A new instrumental part is introduced: '(Cors)' (Horns), with a melodic line in the treble clef.

M.  
J.

siècle ou nous som\_mes On ne sait plus man\_

M.  
J.

-ger! On ne sait plus man\_ger!

*p* *cresc*

M.  
J.

On ne sait plus man\_ger!

*colla voce.* *f*

DUO.

N<sup>o</sup>. 9.

Allegro moderato. (♩. = 100)

MAZET.

HORACE.

PIANO.

Allegro moderato.

HORACE.

MAZET.

Il faut d'abord dresser la ta - ble... El - le boite un

HORACE.

peu!.. Maladroit!.. Maladroit!.. Sache la mettre au bon endroit!..

H

Prends ce que nous a - vons — de lin - ge présen - ta - ble!

MAZET. HORACE.

Où diable est-il? Dans le buf - fet.

MAZET.

Je ne vois qu'une

M. HORACE.

nappe à moitié déchi - ré - e! Don - ne!

H. La voi là ré - pa - ré - e! En - ef -

M. HORACE.  
\_fet En ef - fet! C'est parfait! C'est par -

M. Parfait, parfait, parfait, par\_fait!... Ea -

H. \_fait, parfait, parfait, parfait, par\_fait!... Ea -

*pp*  
M. \_dresse est parfois néces - sai - re Quand on n'a rien: Quand on n'a

H. \_dresse est parfois néces - sai - re Quand on n'a rien: Quand on n'a

M.  
rien: — A\_vec un peu de savoir-fai\_re, Tout i\_ra bien, Tout i\_ra

H.  
rien: — A\_vec un peu de savoir-fai\_re, Tout i\_ra bien, Tout i\_ra

M.  
bien! — L'adresse est parfois nécessai\_re Quand on n'a rien, Quand on n'a

H.  
bien! — L'adresse est parfois nécessai\_re Quand on n'a rien, Quand on n'a

M.  
rien! Avec un peu de savoir - fai - re — Tout i\_ra bien.

H.  
rien! Avec un peu de savoir - fai - re — Tout i\_ra bien.

*p*

*cresc.*

*f*

*f*

*f*

HORACE.

Maintenant les assiettes Les verres, les four-

*p*

MAZET.

-chettes! Les assiettes du moins ne manquent pas ici Elles sont

HORACE.

deux: et les voici Cela prouve en tout cas que ma vie est fru-

MAZET.

-ga - le! Quant aux verres Ils sont de grandeur iné - ga - le!..



## HORACE.

Le pe - tit en se - ra plus commode à sa main!..

## MAZET.

Les four - chet - tes sont en é - tain!...

## HORACE.

Pour - si peu faut - il qu'on soupi - re? Ton or -

-guail, est trop é - xi - geant. Ai - sé -

H  
 \_ment on les fait re\_lui\_re. Et l'é-

H  
 MAZET.  
 \_tain devient de l'argent!.. Oui, vraiment, c'est char-

M.  
 \_mant! Charmant, char-

H  
 C'est charmant! c'est charmant, charmant, char-

M.  
 \_mant, charmant, char\_mant! Ea-

H  
 \_mant, charmant, char\_mant! Ea-

M  
\_dresse est parfois nécessai\_re Quand on n'a rien, Quand on n'a rien: — A

H  
\_dresse est parfois nécessai\_re Quand on n'a rien, Quand on n'a rien: — A

M  
\_vec un peu de savoir-fai\_re, Tout i\_ra bien, Tout i\_ra bien! — La

H  
\_vec un peu de savoir-fai\_re, Tout i\_ra bien, Tout i\_ra bien! — La

M  
\_dresse est parfois néces\_sai\_re Quand on n'a rien, Quand on n'a

H  
\_dresse est parfois néces\_sai\_re Quand on n'a rien, Quand on n'a

M.  
rien! Avec un peu de savoir-fai - re ——— Tout ira bien.

U.  
rien! Avec un peu de savoir-fai - re ——— Tout ira bien.

*p* *cresc.* *f*

8-----

8-----

MAZET. Moderato.

Voilà sans doute un couvert admi\_

8-----

M.  
-ra - - - ble! Mais que servirons-nous maintenant sur la

M. *table?* *oui!*

**HORACE.**

*Que servirons-nous?..* *Que peux-tu nous ser.*

Detailed description: This system contains the first two lines of music. The top line is a vocal line for 'M.' with lyrics 'table?' and 'oui!'. The second line is a vocal line for 'HORACE.' with lyrics 'Que servirons-nous?..' and 'Que peux-tu nous ser.'. The bottom two lines are piano accompaniment, starting with a treble clef and a bass clef, with a piano dynamic marking 'p'.

**MAZET.** **HORACE.**

*vir?...* *Ab - so - lu - ment rien!...* *Diable!..*

Detailed description: This system contains the third and fourth lines of music. The top line is a vocal line for 'MAZET.' with lyrics 'vir?...' and 'Ab - so - lu - ment rien!...'. The second line is a vocal line for 'HORACE.' with lyrics 'Diable!..'. The bottom two lines are piano accompaniment, with dynamic markings 'f' and 'p'.

**HORACE.**

*Le jardin peut dé -*

Detailed description: This system contains the fifth and sixth lines of music. The top line is a vocal line for 'HORACE.' with lyrics 'Le jardin peut dé -'. The bottom two lines are piano accompaniment.

**H.**

*-ja fournir Avec le rai - sin de ses treil - les Des*

Detailed description: This system contains the seventh and eighth lines of music. The top line is a vocal line for 'H.' with lyrics '-ja fournir Avec le rai - sin de ses treil - les Des'. The bottom two lines are piano accompaniment.

H

fruits qui rempli - ront pour le moins deux corbeil -

MAZET.

D'accord! — Mais les grap - pes ver - meil - les Ne

H

les Allegretto.

M

son - t pas bon - nes à ro - tir! — Va toujours! va tou -

HORACE.

H

-jours! Quant au res - te, nous saurons y pour - voir!... va!...

Andante. (♩ = 72)

Piano introduction for the first system, featuring a treble and bass staff with a *dim.* marking.

HORACE.

Ô pauvreté fu - nes - te! Ô pauvreté fu -

- nes - te Qui m'en - pê - ches de rece - voir Au gré de ma ten -

- dresse Ma reine et ma dé - es - se!.. Ê - tre

pau - vre! Ê - tre pau - vre et n'avoir Pour comble de dis -

H

-grâce Pas même à lui don\_ner Un malheureux di \_ ner!

MAZET.

Voi\_ci les fruits.—

HORACE.

Parbleu! j'y pense...

H

Fais main bas \_ se Sur tout ce qui demeure en\_cor au poulaill \_



## MAZET.

H

ler. Eh! seigneur perdez-vous la tête

M

te? Nos poulets sont morts! Nos poulets sont morts et la bête

M

— A tout mangé jusqu'au der - nier!.. Quoi!..

HORACE.

H

rien!.. Voyez plutôt vous-mê - me!..

MAZET.

M. *S'il trouve seulement un pigeon,*

*pp*

M. *par ma foi! Mon cher par\_rain se - ra plus habi - - le que*

M. *moi! Est - on assez fou quand on ai - me...*

*f* *dim.* *p*

**MAZET.**

*Eh bien! seigneur!*

*f*

HORACE. MAZET.

Eh bien!.. tu te trompais! Comment?..

HORACE. MAZET. HORACE.

Prends ce qui reste et promptement. Et que reste-t-il donc?.. Syl -

Allegro moderato. MAZET.

- vi - e! 'Syl - vi - e! Y pensez - vous? Que

M. HORACE.

j'aille ô - ter la vie à votre co - lom - be! Il le

B.

faut! o\_bé\_is! Il le faut! o\_bé\_is, o\_bé\_is, o\_bé\_

*un poco rit.*

*p*

H.

*Allegretto poco maestoso. (♩ = 108)*

\_is, o\_bé\_is et ne souffle mot. Pour recevoir ma

H.

belle Il n'est rien de trop beau! Meu\_re pour el\_le

*fp*

*f p*

H.

Meu\_re mon oi\_seau! Pour recevoir ma bel\_le

*fp*

*f p*

H. *Il n'est rien de trop beau! Meu - re pour el - le, Meure pour*

*cresc. molto. ff*

H. *elle, Mon oi - seau! Devait - il pour sa bel - le Te li -*

*ritenuto. MAZET.*

*Tempo.*

M. *vrer au couteau?.. Tu meurs pour el - le*

*HORACE.*

*Pour re - ce - voir ma belle Il n'est*

*cresc.*

M. *pauvre oiseau! Tu meurs pour el - le, Tu meurs pour el - le, Tu meurs pour*

H. *rien de trop beau! Non! Il n'est*

*p cresc. dim.*

M  
 elle. Pauvre oiseau! Ah!

B  
 rien de trop beau! Pour recevoir sa belle Il n'est

M  
 Devrait-il pour sa belle Te li - vrer

B  
 rien de trop beau! Meu - re pour el - le

M  
 au cou-teau?.. Tu meurs pour el - le

B  
 Meu - re, mon oi - seau!.. Pour recevoir sa bel - le,

M. *Pauvre oi - seau! Tu meurs pour el - le, Tu meurs pour el - le, Tu meurs pour*

H. *Il n'est rien de trop beau!.. Meu - re pour elle, Meure pour*

*cresc. molto. ff*

*Più mosso.*

M. *elle, Pauvre oiseau! De - vrait - il — pour sa*

H. *elle Mon oiseau! Pour re - cevoir ma belle Il n'est rien de trop*

*colla voce. cres*

M. *bel - le Te li - vrer au cou - teau?.. Tu*

H. *beau! Meu - re pour el - le Mon oi - seau! Pour*

*cen do. f dim.*

M.  
meurs pour el - le, Pauvre oi\_seau! Tu meurs pour

H.  
re\_cevoir ma belle Il n'est rien de trop beau! Meu - re pour

*cres* *cen* *do.*

M.  
el - le Tu meurs pour elle Pauvre oiseau! \_\_\_\_\_

H.  
el - le Meure pour elle Mon oi\_seau! \_\_\_\_\_

8. *rit.* *f colla voce ff*



## MÉLODRAME.

N<sup>o</sup> 9<sup>bis</sup>

Andante. (♩ = 69) SYLVIE, (réveuse, un bouquet à la main)

PIANO, *p* (Violon solo)

Me voilà tombée dans une étrange rêverie! Mille souvenirs me reviennent à la fois et je ne puis me défendre

d'une certaine tristesse en parcourant ce pauvre domaine où j'ai condamné le

seigneur Horace à s'exiler!.. Je me reproche ma cruauté et je m'en veux de l'avoir sacré-

fié à d'indignes rivaux qui n'avaient pour me plaire ni sa jeunesse, ni son

esprit, ni sa tendre façon d'aimer!

Enchaînez  
au

## ROMANCE.

N<sup>o</sup>. 10.

SYLVIE.

Andantino. (♩. 65)

PIANO.

*p* *cresc.* *dim.* *p*

(1<sup>er</sup> COUPLET)

s

Que de rê\_ves charmants emportés sans re\_tour! Que de fragi\_les

§ (2<sup>e</sup> COUPLET)

s

J'accueillais ses a\_voux d'un souri\_re vainqueur, Je riaais de sa

§

s

châines! Que de promesses vai\_nes! Que de serments trompeurs d'un éternel a\_

s

flamme, Je tor\_turais son â\_me Et malgré mes dé\_dains et mon refus mo-

s. *Amour Oubliés ou trahis avant la fin du jour!... Lui*

s. *queur L'amour qu'il me jurait vit encor dans son cœur!... Lui,*

*cresc. dim. p cresc. (Hautbois) dim.*

s. *seul, ingra - te Syl - vi - e, En te donnant son â - me, en te donnant sa*

*p cresc.*

s. *vi - e, Lui seul, ingra - te Syl - vi - e, Lui seul, hélas tu mentait*

*cresc. p p*

s. *pas!..*

*p dim. p*

## MADRIGAL.

N<sup>o</sup> 11.

Andantino.

HORACE.

Musical score for the beginning of the madrigal, featuring a vocal line for Horace and a piano accompaniment. The tempo is marked "Andantino". The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 3/4. The piano part starts with a forte (*f*) dynamic and ends with a decrescendo (*dim.*) dynamic.

Musical score for the first vocal phrase. The vocal line is in mensural notation with the lyrics "Ces at - traits que chacun ad - mi - re, Ce re -". The piano accompaniment is in mensural notation with a piano (*p*) dynamic marking.

Musical score for the second vocal phrase. The vocal line is in mensural notation with the lyrics "-gard di - vin, ce sou - ri - re! Nous fai - saient tomber". The piano accompaniment is in mensural notation.

H. tous, Hé\_las! nous fai\_saient tomber tous, Hé\_las! Ma\_dame à

*cresc.* *dim.*

H. vos ge\_noux! Dé\_esse ou fem\_me, An\_ge des

*p*

H. cieux! Dé\_esse ou fem\_me, An\_ge des

H. cieux! Qui ne s'en\_flam\_me A per\_du l'â\_me, A per\_du

H. *l'âme Ou bien les yeux.*

*p* *pp*

H. *Cet.te*

*dim.* *p*

H. *voix que chacun a - do - re, Cette douce voix chante en - co - re! Qu'ils é -*

H. *- taient ravis - sants, Mon Dieu! qu'ils é - taient ravis - sants, Mada - me, ces*

*cresc.* *dim.*

H. *doux* — ae\_cents! Dé\_esse ou fem - me, An - ge des

*p*

H. cieux! — Dé\_esse ou fem - me, An - ge des cieux! — Qui ne s'en\_

H. \_ flamme A perdu l'â\_me, A perdu l'âme Ou bien les yeux. —

*p* *pp*

*dim.* *p*

# QUARTETTINO.

N<sup>o</sup>. 12.

Moderato. (quasi Allegretto) (♩ = 88)

SYLVIE.

MAZET.

HORACE.

MAÎTRE JEAN.

PIANO.

Moderato. (quasi Allegretto)

*p*

SYLVIE.

Déjà son cœur — semble tout bas souscrire à tous mes vœux !

*pp*



s. Et cependant — je n'ose pas lui di - re Ce que je veux!

The first system shows a vocal line (soprano) and piano accompaniment. The vocal line begins with a melodic phrase in a minor key, followed by a longer note. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

s. Et cependant — je n'ose pas lui di - re Ce que je

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a *pp* (pianissimo) dynamic marking in the right hand.

M<sup>c</sup> JEAN.  
s. veux! — Puisqu'elle écoute — a - vec un doux sou -

The third system is for M<sup>c</sup> JEAN. The vocal line starts with a long note, then moves to a new phrase. The piano accompaniment features a *p* (piano) dynamic in the left hand and a *pp* dynamic in the right hand.

SYLVIE.  
Dé - jà.. son cœur... — sem - ble tout  
M<sup>c</sup> J. - ri - re De tels a - veux, — Pourquoi tarder —

The fourth system features two vocal lines (Sylvie and M<sup>c</sup> J.) and piano accompaniment. Sylvie's line is in the upper staff, and M<sup>c</sup> J.'s line is in the lower staff. The piano accompaniment is in the bottom two staves.

S  
bas souscri - re, souscrire A tous mes vœux!.. Et cepen -

M.  
si longtemps à lui di - re Quels sont ses vœux?..

S  
- dant — cepen\_dant je n'o\_se pas lui di - re, Ce que je

M.  
Pourquoi tarder — si longtemps à lui di - re Quels sont ses

S  
vœux!.. —

HORACE.

Ah! que sa bouche où passe un doux sou-

M.  
vœux!.. —

*cresc.*

*p*

H. *rit.* *rit.* *rit.* *rit.*

\_rire Di \_ se: je veux!.. — Aveuglement — je promets de sous-

H. *rit.* *rit.* *rit.* *rit.*

\_crire A tous ses vœux!.. — Aveuglement — je promets de sous-

H. *rit.* *rit.* *rit.* *rit.*

\_crire A tous ses vœux!.. —

## MAZET.

Seigneur, on peut se mettre à ta \_ ble!

Pau - vre Syl - vie, hé - las! par - don - ne - moi ta

## SYLVIE.

mort! — Qu'a-t'il à soupi - rer —

de cet air lamen - ta - ble?.. Al - lons, seigneur!

M. JEAN.

Quel coup du

*pp*

sort par un oiseau rô - ti Rempla - ce les fèves du seigneur Hora - ce?..

*p*

SYLVIE.

Nous n'avons plus besoin de vous!—

HORACE.

Puisqu'on l'or-don-ne, lais-se-

*p dolce.*

SYLVIE.

*tr.* Ah! *tr.* ah! *tr.* ah! *tr.* ah! Déjà son cœur

MAZET.

Puisqu'on l'ordonne, éloignons-nous. Puisqu'on l'ordonne, éloignons-nous!

nous!

M<sup>r</sup> JEAN.

Puisqu'on l'ordonne, éloignons-nous. Puisqu'on l'ordonne, éloignons-nous!

*pp*

S. — semble tout bas souscrire — A tous mes vœux!..

M. Puis — — — qu'elle é\_coute avec un doux sou\_

HORACE.  
Ah! que sa bouche où passe un doux souri — — re

M. J. Puis — — — qu'elle é\_coute avec un doux sou\_

(Clari)

S. Et cependant — je n'ose pas lui di \_ re Ce que je veux!..

M. ri — — — re De tels a\_veux, De tels a \_veux!..

H. Di \_ se: je veux! — Di \_ se: je veux!.. Aveuglé.

M. J. ri — — — re De tels a\_veux, De tels a \_veux!..

(Clari)

Bassons.

Bassons.

*p*

*rit.*

S Et ce - pendant ——— je n'o - se pas lui di - re Ce que je

M Pourquoi tar - der si longtems' à lui di - re Quels sont ses

H - ment ——— je pro - mets de sous - crire À tous ses

M. J. Pour - quoi tarder si longtems à lui di - re Quels sont ses

Bassons. *pp rit.*

Tempo.

S veux!..

M veux?..

H vœux!..

M. J. vœux?..

Flûtes. *p* *p*

Tempo.

## DUO.

N<sup>o</sup> 13.

Andante. (♩ = 76)

SYLVIE.

Hé las! seigneur, pardonnez-

HORACE.

PIANO.

Allegro.

Andante (♩ = 76)

- moi, si j'o - se Vous de - mander l'u - ni - que

cho - se Qui vous res - tait!..



s

Je ne mé\_ri - - te rien!

*pp*

s

Je ne mé\_ri - - te rien! Vo\_ tre re -

s

-pos, votre honneur, vo - tre bien S'en sont al -

s

\_lés aux plaisirs de Syl\_ vi - - e! Vous m'at -

S. *miez, — vous m'aimiez plus que votre propre vi*

*cresc.* *dim* *pp*

S. *— e! A vos feux j'ai mal répon — du — Et je m'en*

S. *viens, pour comble d'injus — ti — ce Vous demander.. Eh quoi?..c'est temps per-*

*cres* *cen* *do.* *p*

**HORACE.** **SYLVIE.** **HORACE.**

S. *— du.. Parlez!.. de grâ — ce... Votre co — lom — be O*

*f* *f* *ff* *f*

*Più mosso.*

ii. ciel! A ce ca - pri - ce L'oiseau d'A - minte et ses mépris Ont fol - le -

## Moderato.

s. - ment entraîné mes esprits. Mais non! plutôt périsse Ma gloire aux yeux d'un

s. monde inconstant et mo - queur Que d'aller sans pi - tié vous arracher le

s. cœur! ————— Il hé - si - te!

MORACE.

destin fa - tal! Com -

SYLVIE.

H. *Adieu je suis infor-tu - né!.. A - dieu, seigneur;*

*crese.*

*f*

HORACE.

S. *excusez ma vi - si - - - tel.. Hé - las!.. l'oiseau n'est*

*f* *p*

*Più animato.*

H. *plus!.. - vous en avez di - né!.. Plût au*

*Hautbois.*

H. *ciel vous avoir à sa pla - ce servi mon cœur!.. —*

H. *Mais le sort me fait voir Qu'il ne se - ra jamais en mon pou-*

H. *- voir De mériter de vous au - eune grâ - ce.*

SYLVIE.

*L'oiseau n'est plus!*

HORACE.

*Rien ne m'était res - té!                      Devant mes*

Andante.


*yeux L'oiseau s'est présen-té:                      Je l'ai sa - crifié sans pei - ne! Rien coûte-*

H.  -til quand on reçoit sa rei - - - ne?...  
 Musical notation for the first system, including vocal line and piano accompaniment.

H.  Ce que je puis pour vous, c'est de cher-cher — Un autre oi-  
 Musical notation for the second system, including vocal line and piano accompaniment. *p*

H.  -seau! ce n'est chose si rare Que dès demain l'on ne puisse en trou-  
 Musical notation for the third system, including vocal line and piano accompaniment.

H.  -ver. Dites un mot!.. Non, seigneur! je dé-cla-re Que c'est as-  
 Musical notation for the fourth system, including vocal line and piano accompaniment. *cresc.* *f* *dim.*

s.  -sez! Vous ne m'avez ja - mais donné De votre a - mour une mar - que si

s.  for - - te. Que sur moi désor - mais Ma ri - va - le l'em -

s.  - por - - - te, Ce n'est plus là le but de mes sou -

s.  -hais. Voici ma main et qu'elle soit le ga - ge D'un

S. *tr* *Allegro.* HORACE.

cor dont vous avez amol-li le coura - - ge. O dé -

M. - li - re! ô bon - heur! Dois-je croire à ce mot su -

eres - - cen - - do.

SYLVIE.

- prê - - me?... Oui, seigneur! — Je vous

S. *Allegro molto.* (♩=108)

ai - - - me!



## HORACE.

Ah! pour mon cœur — C'est trop d'i-

-vres - se! J'é - tais vain - queur — De ma tris - tes - se,

Mais de — plaisir Je vais — mourir! —

res - cen -

— Oui, de plai - sir Je vais mou - rir!

- do.

u. *L'amour vainqueur — De ma sa - ges - se Li vre mon cœur —*

*Ah! pour mon cœur C'est trop d'i - vres .. se!*

*pp*

s. *— A sa ten - dres - se Et de — plaisir Me fait —*

*J'é - tais vain - queur De ma tris - tes - se, Mais de plai - sir —*

*p cres - - - cen - -*

s. *— rougir! — De plai - sir Me fait rougir, Me fait rou -*

*Je vais mou - rir! — Oui, de plai - sir Je vais mou -*

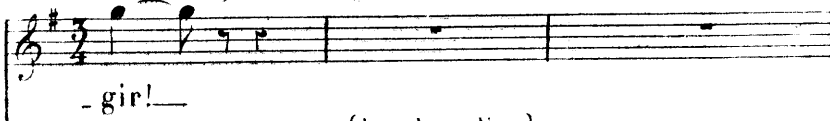
*do. f*

## FINAL.

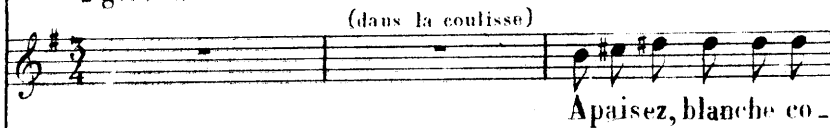
## N° 14.

Andantino. (quasi Allegretto)

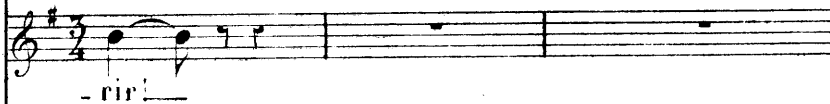
SYLVIE.



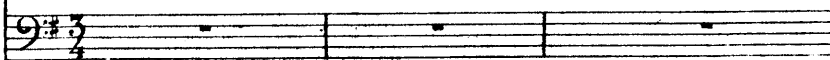
MAZET.



HORACE.

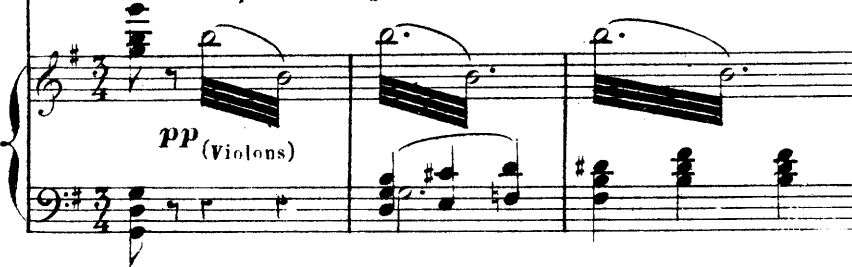


MAÎTRE JEAN.



Andantino. (quasi Allegretto)

PIANO.



M. - lom - be Vo - tre faim —

M. Du grain de froment qui tom - - be De ma

## Allegro

M. main!

cre - scen - do.

SYLVIE.

Que vois - je?

MAZET.

Moderato.

A Syl - vi - e Le

HORACE.

Grand Dieu!

Moderato.

*f*

M. ciel a sauvé la vi - e....

HORACE.

Et com - ment?

M<sup>c</sup> JEAN.

En jetant tout ex -

*f*

MAZET.

M. I.

(Montrant Mazet)

Au mo -

- près le per - roquet d'A - min - te dans ses re -

M.

- ment où votre co - lombe Avait dé - ja, seigneur, une aî - le dans la tom -

SYLVIE.

M.

- be! Ah! c'est le perroquet d'A - min - te

S.

Que tout - à - l'heu - re j'ai man - gé! Ah! Ah!

HORACE.

Ma co -

H. *lom - be, à présent, vous de\_vient i\_nuti - -*

SYLVIE.  
H. *le. Non, seigneur si chaque jour Elle rappelle à mon cœur*

*cresc. dim. p f*

S. *vo - - - - - tre a -*

Allegro. M<sup>r</sup> JEAN.  
S. *amour! Bah! - - - - -*

*f*

MAZET.

La\_mour a \_vec

M. vous nous ra\_mène à la vil\_le, L'amour a \_vec vous nous ramène

S. La\_mour vain\_queur — De ma sa\_ges \_se

M. à la vil \_le! L'amour vainqueur A sa ten\_dres \_se

H. Ah! pour mon cœur — C'est trop d'i\_yres \_se

J. La\_mour vainqueur Dont la comtes \_se

S. Li - vre mon cœur — A sa ten - dres - se

M. Li - vre, — li - vre le cœur De sa maî - tres - se

H. J'é - tais vain - queur — De ma tris - tes - se

M.  
J. Goûte en son cœur La douce i - vres - se

S. Et de — plaisir Me fait — rougir! — Oui, de plai -

M. Un tel plaisir — Fait - il mourir? — Un tel plai -

H. Mais de — plaisir Je vais — mourir! — Oui, de plai -

M.  
J. Au re - pen - tir Doit a - bou - tir. — Au re - pen -



S. *\_sir Me fait rou\_gir!... De plai -*

M. *\_sir fait il mou - rir? Un tel plai -*

H. *\_sir Je vais mourir! De plai -*

M.  
J. *\_tir Doit a - bou - tir. Au re\_pen -*

*cresc.*

S. *\_sir Me fait rou -*

M. *\_sir Fait - t'il mou -*

H. *\_sir Je vais mou -*

M.  
J. *\_tir Doit a - bou -*

*cresc.*

*rit.*

The musical score consists of five systems. The first system contains three vocal staves: Soprano (S.), Alto (A.), and Tenor (T.), each with a single note and a fermata. The lyrics are: S. -gir!, A. -rir?, T. -rir!. The piano accompaniment begins in the second system with a dynamic marking of *ff* and the tempo marking *a tempo.* The piano part features a complex texture with sixteenth-note patterns in both hands, often beamed together. The score concludes with a final system of piano accompaniment, marked with *ff*, ending with a double bar line.